

# wasco®

## TØRRETUMBLER D17A

HN 10212

### Brugervejledning

Læs brugervejledningen omhyggeligt, før tørretumbleren tages i brug. Gem vejledningen til senere brug.



ADVARSEL: Varm overflade!



ADVARSEL: Brandfare!

## INDHOLDSFORTEGNELSE

Sikkerhedsanvisninger .....	2
Installation før brug.....	5
- Maskinens hoveddele .....	5
- Strøm og jordforbindelse .....	5
- Forsigtighedsregler.....	5
Simpel installation .....	7
Kontrolpanelet .....	8
Brug .....	8
- Instruktion til tumbling .....	8
Rengøring og normal vedligeholdelse .....	10
Sikkerhedsreset .....	10
Problemløsning .....	11
Fejlkodeer .....	12
Tekniske specifikationer .....	12
Teknisk datablad .....	13

## SIKKERHEDSANVISNINGER

1. Unikt og praktisk design. Passer til vaskemaskiner med frontlægning.
2. Mikrokontrol: Simpel og behagelig betjening med elektronik, der føler temperaturen under automatisk tørring.
3. Stor rude i døren. Du kan følge tørreproceduren gennem ruden.
4. Døren kan åbnes 180 grader. Ilægning og udtagning af tøjet gøres let med denne døråbningsvinkel.
5. Simpel instruktion: Stor kapacitet og godt overblik med anti-støv, anti-fugt, anti-ryst, lang levetid og lavt støjniveau.
6. Tumbleren må ikke benyttes til tørring af tøj, der er kemisk rensset.
7. Trådfilteret skal rengøres jævnligt.
8. Tråde og støv må ikke have lov til at samle sig rundt om tumbleren.
9. Der skal være tilstrækkelig ventilation i rummet, så der ikke kan samle sig gasser fra brændende anordninger eller fra brændstof i rummet.
10. Tør ikke uvasket tøj i tumbleren.
11. Tøj, der er blevet tilsmudset af substanser som madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentiner, voks og voksfjerner, skal vaskes med ekstra vaskemiddel, før det tørres i tumbleren.
12. Ting som skumgummi, badehætter, vandtætte tekstiler, ting med gummioverflade eller med skumgummiindlæg, må ikke tørres i tumbleren.

13. Blødgørings- og skyllemidler skal anvendes som angivet af producenten.
14. Den sidste del af en tørrecyklus foregår uden varme (nedkølingscyklus) for at sikre, at tøjet efterlades med en temperatur, så det ikke bliver ødelagt.
15. Stop ikke tumbleren, før tørretiden er udløbet, med mindre tøjet tages ud hurtigt og bredes ud, så varmen kan afledes.
16. Udblæsningsluften må ikke ledes ind i et aftræk, der bruges til aftræk for indretninger, der forbrænder gas eller andre brændstoffer.
17. Tumbleren må ikke installeres bag døre, der hindrer en fuld åbning af tumblerdøren.
18. Tøj, der er inficeret med olie, kan selvantænde, specielt når det udsættes for varmekilder som i en tumbler. Tøjet bliver varmt, hvilket starter en oxidering i olien. Oxidering udvikler varme, og hvis varmen ikke kan afledes, kan tingene blive varme nok til selvantændelse. Opbevaring af tøjet i bunker kan forhindre afledning af varme, så selvantændelse kan ske.
19. Hvis det ikke er muligt at undgå tørring af tøj, der er forurenet med madolie eller hårplejeprodukter, skal tøjet først vaskes med ekstra vaskemiddel. Dette reducerer, men eliminerer ikke faren for brand.
20. Tumbleren må ikke væltes ved normal brug eller vedligeholdelse.
21. Fjern alle ting som lightere og tændstikker fra lommerne.

22. Denne tumbler må bruges af børn fra 8 år og af personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner samt mangel på erfaring, hvis de er blevet instrueret i brugen af tumbleren og risici ved at bruge den.  
Børn må ikke lege med tumbleren.
23. Ventilationsåbninger i bunden må ikke spærres af gulvtæpper.
24. Hvis strømkablet beskadiges eller ødelægges, skal det udskiftes af en fagmand.
25. Tumbleren må kun anvendes indendørs.
26. Børn under 3 år skal holdes væk fra tumbleren med mindre de er under opsyn.

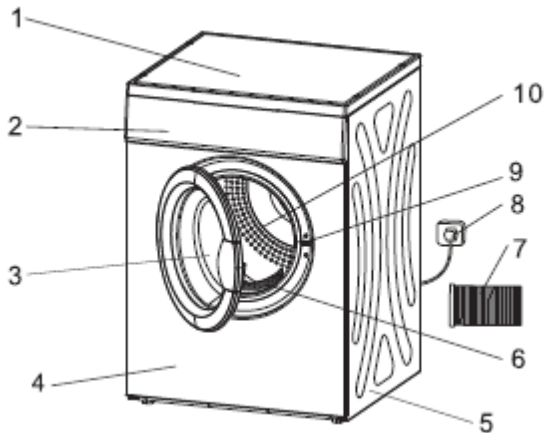
## **Bortskaffelse af tumbleren**



Dette mærke indikerer, at produktet ikke må bortskaffes med husholdningsaffald. For at undgå miljøskader eller sundhedsrisici, skal produktet afleveres på en genbrugsplads. Dette sikrer, at genanvendelige dele bliver oparbejdet til genbrug og ikke anvendelige dele bortskaffes på miljømæssig korrekt måde.

## INSTALLATION FØR BRUG

### Tumblerens hoveddele



1. Topplade
2. Kontrolpanel
3. Dør
4. Frontpanel
5. Sidepanel
6. Filter
7. Fleksrør
8. Stikprop
9. Dørkontakt
10. Tromle

### Strøm og jordforbindelse

Det anbefales at få placeret en stikkontakt nær ved tumbleren. Stikkontakten skal være jordforbundet, så den passer til tumbleren's stikprop med jordforbindelse. Stikproppen skal tilsluttes et tilsvarende stik, som er jordforbundet efter lokale love og regler. Hvis ledningen bliver beskadiget eller ødelagt, skal den udskiftes af en fagmand. Jordledningen må aldrig forbindes til nullederen, da tumbleren's kabinet så kan blive strømførende og forårsage elektrisk stød.

### Forsigtighedsregler

Installer tumbleren, så den ikke udsættes for temperaturer under nul eller udsættes for vand, der kan resultere i beskadigelser på maskinen og sætte reklamerationsretten ud af kraft.



Centrifuger tøjet, før det lægges i tumbleren.  
Det sparer tørretid og energi.



Tør ikke tøj, der har været rensset i, vasket i, neddyppet i eller pletrenset med eksplosive substanser som voks, maling, benzin, pletmidler, kemiske rensningsmidler, petroleum o.l.



Tillad ikke, at børn leger med tumbleren.  
Det er vigtigt at have børn, der leger i nærheden af tumbleren, under opsyn.



Hold området omkring tumbleren og tumblere ns udblæsningsåbninger fri for ansamlinger af fnuller, støv og snavs. Det kan hindre den frie luftgennemstrømning.



Hold spraydåser væk fra tumbleren, når den er i brug.



Brug aldrig tumbleren, hvis den ikke fungerer rigtigt, er beskadiget, delvis adskilt, har manglende eller beskadigede dele eller har en beskadiget ledning.



Brug ikke tumbleren, hvis du har våde fødder eller hænder.



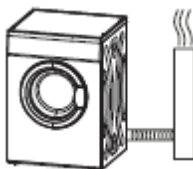
Opbevar ikke plast, papir eller tøj, der kan brænde eller smelte, oven på tumbleren.



Tør ikke ting, der indeholder gummi, plast eller tilsvarende materialer, BH'er med indlæg, tennissko, bademåtter, tæpper, hagesmække, babytøj, regntøj, plastikposer eller andre ting, der kan smelte. Nogle gummimaterialer kan, under visse omstændigheder når de opvarmes, bryde i brand ved selvantændelse.















Udblæsningsluften må ikke ledes ind i et aftræk eller skorsten, der bruges til olie- eller gasfyr.



Døren kan først åbnes, når det valgte program er færdigt. Åbn ikke døren, før programmet er færdigt. Du kan blive skoldet af varm damp eller varmen fra tumbleren.



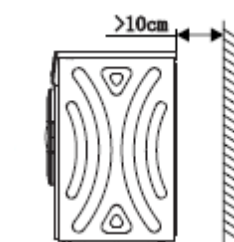
Vær opmærksom på, at ikke alt tøj kan tørres i tumbleren. Tjek symbolernes betydning:

 Tørretumbling ved lav temperatur	 Tørretumbling ved normal temperatur	 Tør ikke i tumbler	 Tør ikke i tumbler
 Hængetørring	 Dryptørring	 Liggetørring	 Tørring i skyggen
 Kemisk rens	 Ingen kemisk rens	 Kemisk rens, alle opløsningsmidler	 Kemisk rens, kun petroleumsopløsningsmiddel

### Simpel installation

Trin 1:

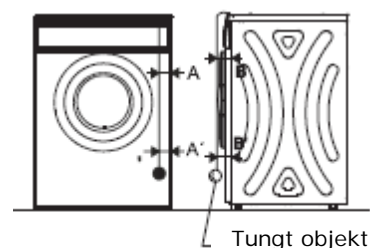
Tumbleren skal placeres i et ventileret rum med mindst 10 cm til vægge. Hvis tumbleren placeres i et badeværelse, skal der være mindst 1,5 m frit rum foran tumbleren for at holde den ventileret.



Trin 2:

Vandret justering. Hold et tungt objekt i en snor foran og på tumblerenes to sider.

Se på tegningen, Hvis A=A og B=B står tumbleren vandret. Hvis dette ikke er tilfældet, må der lægges noget under tumbleren. Denne metode kan dog undgås, hvis man råder over et vaterpas.



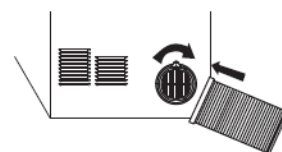
OBS! Hvis tumbleren ikke kan placeres vandret, er den ude af balance og kan nogle gange stoppe.

- Placer ikke tumbleren i fri luft. Den ødelægges af regn.
- Placer ikke tumbleren bagside nær gardiner eller andet, der bevæges af vinden.
- Placer ikke tumbleren nær ved gas eller brandfarlige ting.

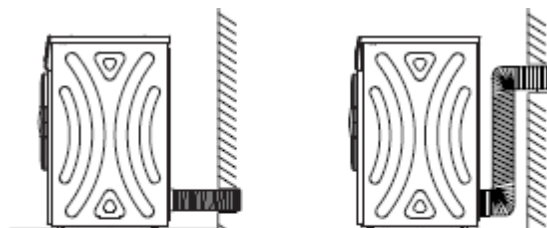
Trin 3:

Forbind den ene ende af den fleksible slange til spiralen på tumblerenes bagside og drej den forsigtigt fast til den slutter tæt.

Den anden ende af slangen kan trækkes ud, så den passer til udblæsningsstedet i rummet.

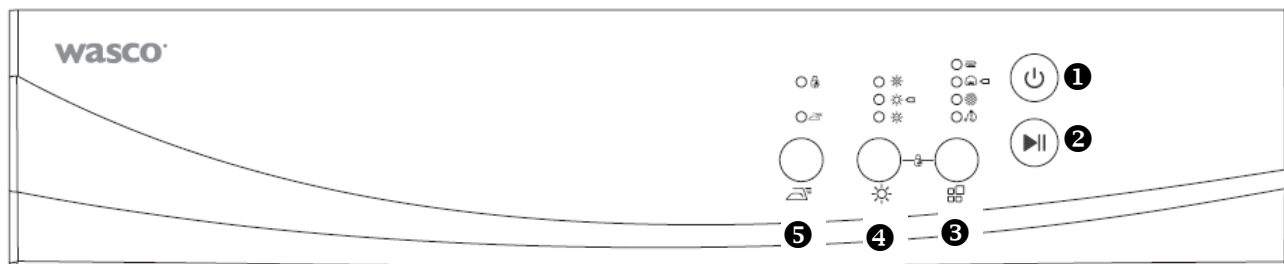


Se den korrekte montagemåde på tegningerne nedenfor.





## KONTROLPANELET





❶ On/Off

❷ Start/Pause

❸ Program (Blandet/Bomuld/Syntetisk/1time)

❹ Tørhedsniveau (Ekstra/Standard/Mindre)

❺ Anti-krøl

1. Tryk på <Program> knappen for at vælge det ønskede program (programknappen blinker indtil startknappen trykkes ned, så lyser programknappen konstant).
2. Tryk på <Tørhedsniveau> knappen for at vælge det ønskede program.
3. Tryk på <Anti-krøl> knappen for at vælge anti-krøl programmet.
4. Tryk på <Start/Pause> knappen.
5. Hvis man ønsker at starte børnelås-funktionen , så tryk på <Program> og <Tørhedsniveau> knapperne samtidigt i 3 sekunder.
6. Tumbleren giver et lydsignal, når det valgte program er færdigt. Tryk på <On/Off> knappen og sluk for strømmen.
7. Rens filteret, kabinettet og tromlen.
8.  Dette symbol betyder det energieffektive program "standard bomuld program", som er det bedste til normalt bomuld.

## BRUG
















### Instruktioner til tumbling

1. Centrifuger vasketøjet før tumbling. Det reducerer tørretiden og sparer energi.
2. For at opnå det bedste tørreresultat anbefales det at sortere tøjet efter tekstiltype og tørreprogram.
3. Før tumbling skal lynlåse, hægter, knapper og bæltter af stof lukkes.
4. Overtør ikke tøjet. Det kan let blive krøllet ved overtørring.
5. Tør ikke ting, der indeholder gummi og tilsvarende elastiske materialer.
6. Døren kan kun åbnes, når programmet er kørt færdigt. Pas på ikke at blive skoldet af damp og varme, når døren åbnes.
7. Rengør filteret efter hver brug.
8. Tumbler ikke tøj efter kemisk rensning.

## Cirka vægte for tørt tøj

	Tøj af blandet stof (ca. 800 g)		Jakke (ca. 800 g)		Bukser (ca. 800 g)
	Håndklæder (ca. 900 g)		Sengetøj, enkelt sæt (ca. 600 g)		Arbejdstøj (ca. 1120 g)
	Nattøj (ca. 200 g)		Skjorter, lange ærmer, bomuld (ca. 300 g)		Skjorter, korte ærmer, bomuld (ca. 180 g)
	Underbenklæder, bomuld (ca. 70 g)		Sokker, blandede (ca. 50 g)		

## Anvisninger for valg af program

Tøj type	Cirka restfugtighed ved start	Kapacitet kg	Program	Tørhedsniveau	Note
Bomuld	70 %	7/3,5/1	Bomuld 	Ekstra 	Se på type og kapacitet for at vælge program og tørhedsgrad
	60 %	7/3,5/1	Bomuld 	Standard 	
		7/3,5	Bomuld 	Mindre 	
Blandet	70 %	7/3,5/1	Blandet 	Ekstra 	
	60 %	7/3,5/1	Blandet 	Standard 	
Syntetisk	50 %	3,5/1	Syntetisk 	Ekstra 	
	40 %	3,5/1	Syntetisk 	Standard 	
Bomuld	-	1	1 time 	-	

### Noter:

1. Maskinen har en koldluftfunktion. Det betyder, at der cirkuleres kold luft i 3 minutter efter, at varmen er stoppet. Undtaget er 1 time-programmet, hvor der cirkuleres kold luft i 10 minutter efter, at varmen er stoppet.
2. Hvis anti-krøl funktionen er valgt, vil denne proces blive forøget til 2 timer mod normalt 30 minutter, hvis anti-krøl ikke er valgt.
3. Den omgivende temperatur og fugtighed har indflydelse på tørretiden.
4. Kontroller tøjets mærker for at vælge den rigtige temperatur og tørretid.
5. Hvis tøjvægten er under 0,5 kg, så vælg 1 time og Ekstra.

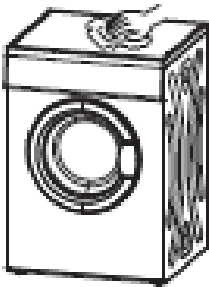
## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

### Rengøring af filteret



1. Rengør filteret før hver brug. Fjern filteret ved at trække det lige op.
2. Rengør filteret ved at tørre det af med en klud eller med hånden.
3. Sæt filteret i igen. Hvis filteret er rengjort med en fugtig klud eller i vand, skal det være helt tørt, før det sættes i igen.

### Rengøring af kabinet og tromle



Brug en blød fugtig klud til at rengøre kabinnet og tromle.

1. Rengør ikke med vand direkte.
2. Brug ingen rengøringsmidler.
3. Brug ikke benzin eller alkohol.

## SIKKERHEDS RESET

1. Tumbleren har en sikkerhedsfunktion, der stopper tumbleren, hvis den registrerer for høj temperatur.
2. Reset af temperatursensoren er på bagsiden af maskinen. Hvis maskinen ikke varmer, skal der trykkes på reset knappen, før maskinen kan fungere igen. Vent 10 minutter, for at maskinen kan afkøle.
3. Den mest almindelige grund til, at maskinen overophedes, er et blokeret filter.

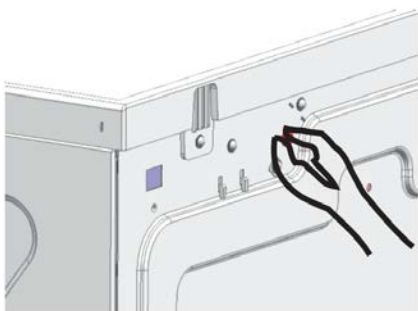
Det vil kun være nødvendigt at trykke på reset knappen, hvis maskinen ikke varmer. Lad maskinen køle ned i mindst 10 minutter, før der trykkes på reset knappen. Tryk på knappen, indtil du føler et klik. Rengøring af filteret efter hver brug vil formindske risikoen for overophedning.

Temperatursensoren stopper maskinen af følgende årsager:

1. Filteret er blokeret.
2. Udblæsningen på bagsiden af maskinen er blokeret.
3. Dårlig ventilation i rummet. Åben et vindue eller en dør.
4. Et let stykke tøj, f.eks. et lømmetørklæde, har suget sig fast over filteret.

Reset knappen:

Brug fingeren eller en spids genstand til at trykke på reset knappen, indtil du mærker et klik.



## PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Tumbleren starter ikke	Ingen strøm Stikproppen er ikke sat rigtigt i Der er for meget tøj i tromlen Temperatursikringen er udløst	Åbn for strømmen Kontroller stikproppen Tøjlægten må ikke overskride 7 kg Reset temperatursikringen
Mærkes eller lugter varm	Filteret er snavset Luftafgangssystemet er snavset	Rengør filteret Rengør luftafgangssystemet
Tøjet er for tørt	Der er for meget tøj i maskinen Tøjet er ikke taget ud ved slut Tøjet er ikke sorteret korrekt Temperaturen er sat for højt	Kontroller, at maskinen ikke er for fuld Tag tøjet ud straks efter programslut Se "sortering" Vær opmærksom på tøjets mærkning
Tøjet krymper	Tøjet for tørt	Vær opmærksom på tøjets mærkning, hvis det har let til at krympe Tag hellere tøjet ud af maskinen, mens det stadig er lidt fugtigt frem for for tørt. Hæng tøjet op, indtil det er tørt
Tøjet fnulrer	Det er normalt for syntetiske fibre at danne fnuller. Det er fordi, tøjet gnubbes mod hinanden	Brug skyllemiddel og brug strygemiddel ved strygning af krave og manchetter. Vend vrangen ud for mindre slid.

Tumbleren kan afgive lyde, når den kører. Det skyldes:

Lyden af vibrationer: Tungt, vådt tøj slynges rundt og vil lyde sådan.

Maskinen bumper: Der dannes damp i et rør under tørring. Det kan give bumpende lyde ved tromlens bund.

## FEJLKODER

Fejlkode	Beskrivelse	Fejlårsag	Handling efter konstatering af fejl	Fejlindikation
<b>E1</b>	Overtemperatur	Fejl i temperatursensor eller printkort	Stop programmet og gå i fejlmode	LED blinker langsomt
<b>E3</b>	Fejl i temperatursensor	Temperatursensoren aktiv eller fejl i printkort	Stop programmet og gå i fejlmode	LED blinker normalt
<b>E4</b>	Fejl i temperatursensor	Temperatursensoren er kortsluttet eller fejl i printkort	Stop programmet og gå i fejlmode	LED blinker hurtigt

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Mærkespænding	220-240 V~ 50 Hz
Mærkeeffekt	2000 W
Kapacitet	7 kg (vægt af tørt tøj)
Dimensioner	595 x 550 x 840 mm
Vægt	33 kg

---

### Importeret af:

Harald Nyborg A/S  
Gammel Højmevej 30  
DK-5250 Odense SV

→ *Der tages forbehold for trykfejl.*

## TEKNISK DATABLAD

Varemærke	WASCO
Type	HN 10212 D17A
Nominel kapacitet	7 kg
Type tørretumbler til husholdningsbrug	Aftrækstørretumbler
Energiklasse <sup>①</sup>	C
Årligt energiforbrug <sup>②</sup>	510 kWh
Automatisk tørretumbler	Ja
Energiforbrug for normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning	4,38 kWh
Energiforbrug for normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning	2,38 kWh
Strømforbrug i slukket tilstand	0,46W
Strømforbrug i left on-tilstand	0,46W
Varighed af left on-tilstand	10 min.
Standardprogram <sup>③</sup>	Bomuld standard
Vægtet programvarighed for normalprogrammet til bomuld ved hel og halv fyldning	100 min.
Programvarighed for normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning	130 min.
Programvarighed for normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning	74 min.
Lydeffektniveau i tørrefasen for normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning	69 dB(A)

### Note:

<sup>①</sup> A+++ (højeste energiklasse) til D (laveste energiklasse).

<sup>②</sup> Energiforbrug 510 kWh/år, baseret på 160 tørrecykluser for normalprogrammet til bomuld ved hel og halv fyldning, og forbruget i laveffekttilstandene. Det faktiske energiforbrug pr. cyklus afhænger af, hvorledes maskinen benyttes.

<sup>③</sup> "Bomuld standard" ved hel og halv fyldning er det normale tørreprogram, som energimærket og databladet henviser til. Dette program er egnet til tørring af normalvådt bomuldstøj, og det er det mest effektive program med hensyn til energiforbrug for bomuld.